

裁军谈判会议

Chinese

第一三八〇次全体会议最后记录

2016年3月2日星期三上午10时20分在日内瓦万国宫举行

主席：斯特芬·孔斯塔德先生..... (挪威)

GE.17-02519 (C) 150517 210617



* 1 7 0 2 5 1 9 *

请回收



主席(以英语发言): 我宣布裁军谈判会议第 1380 次全体会议开始。

众所周知,我们今天上午将继续裁谈会高级别部分会议。我们将听取哥伦比亚、加拿大、哈萨克斯坦、大韩民国、委内瑞拉、日本、新西兰、意大利和西班牙代表的发言。

我现在将暂停会议,以欢迎我们的第一位贵宾,哥伦比亚外交部长。

会议暂停。

主席(以英语发言): 现在继续举行会议。尊敬的同事、女士们,先生们:我谨热烈欢迎我们今天的第一位嘉宾,哥伦比亚外交部长玛丽亚·安格拉·霍尔金因女士阁下。阁下,非常感谢你向裁谈会致辞。请发言。

霍尔金恩女士(哥伦比亚)(以西班牙语发言): 谢谢你,主席先生,请允许我祝贺你作为裁军谈判会议主席的工作。哥伦比亚重申愿意与你以及本届会议的其他五位主席、所有其他成员国和观察员密切合作,以克服裁谈会的长期僵局。

在《集束弹药公约》对我国生效之时,我在裁谈会发言特别令我高兴。

通过在消除杀伤人员地雷、集束弹药、未爆炸弹药、简易爆炸装置和战争遗留爆炸物方面的稳步进展,哥伦比亚在国家层面确认了它对裁军、不扩散和军备控制国际制度的一贯承诺。这些不是孤立的行动;它们是我国在实现巩固和平方面,通过坚实地基于国际裁军文书的政策,所进行的过渡的一部分。

主席先生,如果你允许,今天我想强调,在哈瓦那举行的和平谈判期间,《禁止杀伤人员地雷公约》在哥伦比亚政府与哥伦比亚革命武装力量——人民革命军之间建立信任方面发挥了核心作用。正是在针对杀伤人员地雷的综合行动问题上,经过三年与该武装团体的复杂谈判,在哈瓦那谈判桌上达成了至关重要的谅解。即使在签署终止冲突协议前,双方达成了一项谅解,立即解决杀伤人员地雷所造成的破坏性伤害。几个月以来,也许 10 个月,积极从事人道主义排雷活动的政府、游击队和民间社会组织一直以坚定的和平姿态,肩并肩地合作,从本国两个农村地区清除地雷。

参观这些试点项目的国际社会代表,其中许多人正好是负责裁军事务的外交官——我们感谢贵国对我们提供的一切援助——见证了这些项目在全面恢复受影响人口权利方面的成功。目前,哥伦比亚几个地区正在开展工作,以宣布这些地区无雷并极大改善受这一灾害影响社区的生活条件。

作为该冲突后努力的一部分,还需要注意战争遗留爆炸物。因此,哥伦比亚专注于打造相关技术能力,其中一些技术能力已得到国际认可。

关于控制常规武器的文书,我高兴地报告说,我们正在为批准《武器贸易条约》作内部准备工作,并希望在中期批准该条约。在执行《条约》前,我们已开始推进必要的立法和组织变革。

主席先生,对于像我国这样一个热切等待渴望已久和平到来的国家来说,核裁军和大规模毁灭性武器不扩散问题上的僵局是令人不安的。2017 年 6 月 17 日,哥伦比亚作为裁谈会成员将满 20 年。在此期间,我们在禁止大规模毁灭性武器领域所作的努力,在裁军谈判会议以及国内和区域范围,没有减弱。哥伦比亚与本区域和其他地区伙伴不懈合作,以加强控制放射性物质、化学品和生物制剂的国家能力。在讨论这些问题的所有论坛上,例如国际原子能机构大会、《化

学武器公约》、《生物武器公约》和《特拉特洛尔科条约》缔约国大会，我们重申了对裁军和不扩散的承诺。

哥伦比亚在该领域执行一项综合战略，并采取行动支持普遍加入裁军和不扩散制度。2015 年，我们批准了《禁止在战争中使用窒息性、毒性或其他气体和细菌作战方法的议定书》。目前，我们正在从国家角度审查《乏燃料管理安全和放射性废物管理安全联合公约》，和《制止核恐怖主义行为国际公约》。

尽管我们在过程中面临挑战，但国际裁军、不扩散和军备控制体系，包括其支持框架，对哥伦比亚而言，仍然有效，而且非常重要。

在裁谈会上，我们坚持努力使谈判再次启动，正如我国代表团在 2002 年所做的那样，当时，我们与阿尔及利亚、比利时、智利和瑞典大使一起向裁军谈判会议提交了所谓的“五大使倡议”。然而，当我们清楚地看到，缺乏灵活性已将曾经的工作方法优点转变为永久性障碍时，对裁谈会维持信心是不容易的。

我们赞同其他成员国的观点：裁谈会的核心任务是谈判裁军条约。出于这个理由，并考虑到其他论坛是暂时性的而且任务有限，裁军谈判会议不能继续推卸它作为裁军领域唯一谈判论坛所肩负的责任。

在哥伦比亚以国家身份向 2011 年裁谈会提交的载有关于裁谈会状况以及如何加强裁谈会的想法的文件(CD/1913 号文件)中，首先提出的一个具体建议是，应紧迫地注意开放裁谈会成员数，使其更能代表联合国会员国，并提供与民间社会的真正接触。哥伦比亚非常赞赏裁谈会秘书长迈克尔·默勒为促成民间社会与裁谈会之间的实质性意见交流所作的努力，例如在 2015 年 3 月 19 日举行的非正式民间社会裁军论坛上的交流。

主席先生，哥伦比亚乐观地注意到最近几天提出的提案，并赞赏美国、尼日利亚、联合王国和俄罗斯联邦提出的关于设法摆脱僵局的提案，这种僵局使得裁谈会过去 20 年的审议未能产生结果。

我们高兴地看到，与民间社会的实质性接触是联合王国的提案涉及的一个问题，该提案呼吁举行两次会议，让民间社会代表发言并参加讨论。哥伦比亚支持这种做法，并建议使这种参与成为裁谈会工作的常规组成部分。

我国投票赞成大会第 70/33 号决议，根据该决议，召集了一个不限成员名额工作组，以实质性地处理需要达成的具体有效法律措施、法律条款和规范，以实现和维持一个没有核武器的世界。我们对确保这一工作组与裁谈会之间互补性的前景感到鼓舞。工作组编写的报告将提交给裁谈会，我国希望，工作组的贡献将使裁谈会能够采取有助于推动其工作的新立场。我们呼吁裁谈会所有成员国积极参与上述工作组的审议工作。

从我们方面来说，主席先生，我们将继续在裁军谈判会议和不限成员名额工作组工作，争取实现人类的唯一重要目标，联合国在 20 世纪 70 年代为自己所设定的目标：实现无核武器和其他大规模毁灭性武器的世界。如果没有拥有这种武器的国家的善意和灵活性，这是不可能的。同样，只要人类继续面临核武器的威胁，建立和平的努力就不会完全成功。

主席(以英语发言)：感谢哥伦比亚外交部长阁下的致辞。现在暂停会议片刻。

会议暂停。

主席(以英语发言): 全体会议复会。现在欢迎我们的贵宾, 加拿大外交部长斯特凡·迪翁先生阁下。阁下, 非常感谢你向裁谈会致辞。请你发言。

迪翁先生(加拿大)(以法语发言): 主席先生, 加拿大有幸拥有两种国际语言作为正式语文, 因此我将以我的母语法语开始发言, 随后将改用英语, 所以请准备好改变口译频道。

在缺席五年之后, 现在是加拿大外交部长向裁军谈判会议致辞的时候了。因此, 今天我很高兴代表加拿大政府和总理贾斯汀·特鲁多致辞。

我想直截了当地发表看法。本论坛陷入僵局已近二十年, 这状况很可悲。二十年前, 裁谈会取得了一些成就, 但此后却失去了一切势头: 它近期没有对国际和平与安全作出一项贡献。

这不是说国际社会不能合作, 因为它确实能合作——只是不能在本论坛。举例而言, 国际社会缔结了《禁止杀伤人员地雷公约》、《集束弹药公约》或《武器贸易条约》。裁军领域近期的一项重要成就是, 伊朗伊斯兰共和国和安理会五个常任理事国加德国达成了《联合综合行动计划》。《行动计划》是对全球核裁军和不扩散努力的重要贡献, 但前提是, 其执行得到完成和核实。同样, 加拿大积极参与的核裁军核查国际伙伴关系, 涉及核查的一些重要技术方面, 这些方面目前是制定长期裁军措施的主要障碍。

同时, 与常规武器有关的努力极其重要。具体而言, 德国关于萨赫勒地区轻武器和小武器问题的倡议以及《武器贸易条约》目前在尽量减少许多国家轻武器和小武器的破坏稳定和经常产生的悲剧性影响方面所发挥的作用, 这些都是非常积极的趋势。今天, 我高兴地宣布, 加拿大将成为《武器贸易条约》的缔约国。我国政府正在努力完成必要的立法程序, 以尽快加入《条约》。

我想强调, 我刚才提到的所有这些协定都是在裁军谈判会议外谈判的。其任务是就裁军问题进行谈判的本裁判会在裁军的这些重大突破方面没有发挥任何作用, 这是对我们无法超越狭隘的国家利益的严厉谴责。如果裁谈会未诚挚地和坚决地恢复其实质性工作, 恐怕其他论坛的临时性不扩散和裁军努力将成为常态。

因此, 不仅在本会议厅, 而且首先是在我们自己的首都, 反思一下是有意愿的: 如果裁谈会成为完全无关紧要, 会发生什么? 裁谈会必须摆脱瘫痪状态, 而且, 必须作为一项必需之事, 因为当今世界并不比 1979 年裁谈会成立时更安全。

乌克兰、叙利亚、伊拉克和也门等几个国家的危机仍然对区域和国际安全构成不利影响。朝鲜鲁莽和不负责的行动违反了自身承担的义务和联合国决议, 对北亚的安全局势投下阴影。同时, 非洲部分地区正在努力处理由于轻武器和小武器供应过度而恶化的不稳定局势。

(以英语发言)

我现在用加拿大的另一种官方语言发言。

因此, 现在是本裁谈会重新开始工作的时候了, 我在这里告诉大家, 加拿大随时愿意与大家合作, 使这个机构重新开始运作。我确信, 你们当中许多人都希望使裁谈会重新成为世界裁军谈判论坛。要实现这一点, 我们必须加倍努力, 找

出创新前进方法，尊重我们立场之间的真正差异。但是，要想裁军谈判会议以切实方式为和平做出贡献，我们需要设定切合实际的目标，把现代战略现实考虑在内。宣扬全面裁军不是这些现实目标之一。很显然，目前环境很不利于鼓励拥有核武器的国家参与禁止核武器谈判。没有这些国家参与，立即彻底禁止核武器的协议可能是一个有吸引力的举动，但其实际影响是非常值得怀疑的。没有拥有核武器国家的参与，禁令不会使我们更加接近我们共同的无核武器世界目标。事实上，不成熟的行动有可能破坏国际稳定：它造成一种虚假的安全感，而没有任何可靠基础。

如果进展是渐进的、具体的、现实的和可核查的，朝实现彻底和可核查的裁军集体目标的进展就可以实现。这并不是说，我们——包括无核武器国家在内——不应做任何事情。恰恰相反，在《核不扩散条约》(《不扩散条约》)范围内采取进一步政治和法律步骤的时机已经成熟。这些措施包括：提高透明度；暂停核试验和生产裂变材料；安全保证；建立无核武器区；继续努力实现《不扩散条约》的普遍批准。

我们必须实现的一个目标是，谈判一项《裂变材料禁产条约》(《禁产条约》)。加拿大荣幸主持的政府专家组已对未来条约内容进行了稳妥的深入评估。专家组的工作表明，一项条约不是不可及的。谈判无疑将是困难的，但结果将是一项重大成就。追求这样一项条约不仅有助于禁止生产危险的裂变材料，而且还有助于推动更广泛的裁军努力所必需的重要核查机制。这是一个现实的、可实现的步骤，加拿大认为必须不加拖延地加以推进。

我们可以实现的具体目标的另一个例子，是联合国大会去年设立的不限成员名额工作组。加拿大积极参与工作组的工作，不是因为我们认为这些讨论很容易，而是因为相互交流好于不交流。加拿大真诚希望工作组能够就裁军措施提出一个平衡和建设性报告。

我对裁军谈判会议的看法是，我看到一个有志于为不扩散与裁军作出贡献的外交官团体。因此，尽管本机构长期存在僵局，但我确信我们所有人没有放弃实现一个更安全世界的希望。稳步推进裁军进步可以用耐心、灵活、毅力和无畏领导来实现。我鼓励大家再度致力于寻找前进之路。为此，加拿大将不负众望。

(以法语发言)

为此，加拿大将不负众望。

主席(以英语发言)：感谢迪翁先生阁下对裁谈会的致辞。现在暂停会议片刻。

会议暂停。

主席(以英语发言)：全体会议复会。现在欢迎我们的贵宾，哈萨克斯坦外交部副部长阿列克谢·沃尔科夫先生阁下。阁下，请你发言。

沃尔科夫先生(哈萨克斯坦)(以英语发言)：首先，祝贺挪威大使斯蒂芬·坎斯塔德先生担任裁军谈判会议主席。我也想赞扬前任主席尼日利亚的彼得·艾姆泽先生为裁谈会 2016 年会议工作计划草案寻求妥协所作的努力。为通过一项议定工作计划，有必要利用若干代表团在 2016 年初所表达的灵活性。

联合国秘书长潘基文先生在年初对裁谈会的年度致辞中表示：“我将继续不遗余力，但弥合差距，急切地找到长期僵局的解决办法的最终责任，在裁谈会成员。”我们完全赞同这些话。裁谈会长期僵局和每年司空见惯的游戏，其主要责任只应由成员自己承担。如果成员不能妥协，外部努力无法解决裁谈会内部的僵局问题。然而，在会议厅外，各方可自由地批评裁谈会无法开始实质性谈判。

在本裁谈会的广泛议程中，四个问题被视为关键议程：全面核裁军，通过具有法律约束力的非歧视性和普遍性文书；制定和签署一项裂变材料禁产条约；防止外层空间军备竞赛；对无核武器国家提供消极安全保证。无人怀疑——而且这一点得到充分支持——有必要同时并尽快就裁谈会的四个核心问题开始谈判。关于谈判的形式和结果，存在问题，但这正是开始谈判进程的原因：寻求共同点。

哈萨克斯坦优先重视核裁军问题，将其视为地球所面临的最重要和最主要挑战。去年，举行了广岛和长崎事件周年纪念活动，联合国大会通过了《世界建立一个无核武器世界宣言》。《宣言》得到绝大多数联合国会员国的支持，它是朝通过一项具有法律约束力的禁止核武器国际文件方面迈出的重要一步。我们期待着实现《宣言》的普遍化。在这方面，发起一项全球反核运动至关重要。地球上的每个人都能够而且必须为核裁军进程做出贡献。

哈萨克斯坦呼吁迅速拟定一项裂变材料禁产条约(《禁产条约》)。缔结这样一项条约将确保核裁军进程的不可逆转性，也有助于尽量减少核材料落入恐怖分子手中的可能性。条约的附加值可能来自于列入现有裂变材料库存。但是，我们并不将这一点作为开始谈判的一个先决条件：我们的主要目标是寻求相互都能接受的条款。在这方面，我们支持设立政府专家组并向该专家组派出一名代表，为关于《禁产条约》的谈判作筹备工作。该专家组的成果文件为裁军谈判会议内部关于一项《禁产条约》的未来实质性会谈提供了良好基础。

考虑到空间技术的飞速发展，特别有必要利用现有倡议，包括俄罗斯联邦和中华人民共和国提出的《防止在外空放置武器条约》草案，促进关于防止外层空间军备竞赛问题的进一步讨论。虽然《条约》草案条款可能未考虑到一些当事方的利益，而且还有加强该《条约》的余地，但今后的谈判的将涉及这个问题。

哈萨克斯坦拥有世界上最大的发射场，拜科努尔发射场(它对和平利用外层空间作出了重大贡献)，因此我们支持并坚持通过“不首先在外层空间放置武器”的声明。这一政治声明是迈向建立信任的一个积极步骤。

哈萨克斯坦是历史上第一个关闭核试验场的国家，它自愿放弃了第四大核武库，并在中亚建立了无核区。有必要在世界其他地区，特别是中东地区建立无核区。制定一项关于核大国向无核国家提供消极安全保证的具有法律约束力的国际文件至关重要。只有这种保障可以作为信任基础。应强调的是，在我们地区，我们已在这个方向取得重大进展。五个核国家的代表签署的《塞米巴拉金斯克条约议定书》已在 2014 年得到英国、中国、俄罗斯和法国的批准，我们希望美利坚合众国将很快完成这个方面的工作。

除了议程上的这四个核心项目外，我们还承诺在裁军谈判会议上审议网络安全、致死性自主武器系统以及与现代和裁谈会任务相一致的其他事项。

朝鲜民主主义人民共和国的核试验不仅损害了我们的努力，而且还可能引发新一轮核武器竞赛。因此，《全面禁止核试验条约》的生效是核裁军最基本和最

重要的要求之一。一些拥有核武器的国家在自愿基础上宣布暂停核试验，这是一个积极步骤，但它不能替代一个具有法律约束力的文件。

哈萨克斯坦和日本一道，担任第十四条问题大会的联合主席，哈萨克斯坦将不遗余力地使《全面禁止核试验条约》按照《条约》第十四条的规定生效。2009年，联合国大会一致通过了哈萨克斯坦提出的一项决议，该决议宣布 8 月 29 日——即塞米巴拉金斯克核试验场正式关闭的日子——为“反核试验国际日”。我想对尚未加入或批准《条约》的国家表达我的关切：你们的不作为正在促使一些国家采取危险行动。回顾历史，哈萨克斯坦和日本有道德权利要求在《全面禁止核试验条约》方面取得进展。

为支持我们的共同努力，哈萨克斯坦发起了“废除试验：我们的使命”(ATOM)项目。该项目的目标是，通过签署一项请愿书，采取积极措施制止核威胁，以巩固全球公民社会。目前，来自 100 多个国家的 20 多万人签署了 ATOM 项目的在线请愿书，该请愿书请求所有主要国家的元首批准该《条约》。

我们希望强调这一进程的重要性。该进程是从在奥斯陆、纳亚里特和维也纳举行的关于核武器的人道主义后果问题会议开始的。作为一个曾经遭受核爆炸致命后果的国家，我们完全支持奥地利提出的人道主义承诺。

建立安全世界的基石之一，是哈萨克斯坦提出的关于将每个国家的防务预算的 1% 划拨到可持续发展目标基金的倡议。这一努力将对“目标”的成功实施提供大力支持。在这方面，一个令人非常关切的问题是，一些主要国家决定划拨数万亿美元巨额资金，以使其核武库现代化。

今年，我们庆祝联合国第一个大会决议七十周年，该决议预言性地涉及发现原子能的问题。此外，25 年前，塞米巴拉金斯克测试场永久关闭；20 年前，《全面禁止核试验条约》已经可供签署。我想借用黎巴嫩著名哲学家和画家吉布兰·哈利勒·吉布兰的话来描述在我们长久而尚未完成的道路上的这些里程碑事件：“前进。不要停留。前进是走向完美。”

在这方面，我们清楚地看到我们的共同目标：将无核武器区扩展到全球，创建一个无核武器世界。我们愿意为此作出不懈努力。

主席(以英语发言)：感谢沃尔科夫先生阁下对裁谈会的致辞。全会休会。

会议暂停。

主席(以英语发言)：全体会议复会。现在欢迎我们的贵宾，大韩国外交部长尹炳锡先生阁下。阁下请发言。

尹炳锡先生(大韩民国)(以英语发言)：主席先生，尊敬的各位代表，我现在站在裁军谈判会议庄严的会议厅内，感觉就像经过 16 年旅程后回到了家乡。但却百感交集。为什么？一方面，就像日内瓦宁静的景观一样，在这里，时间似乎已经停止了，而世界却发生了巨大变化，变好了或变坏了。另一方面，这个会议厅并未失去其魅力和潜力，它在不分昼夜地重温日内瓦活跃的军备控制外交的美好旧时光。

二十年前，韩国成为裁谈会成员。现在，裁谈会正处于关键时刻，我带来了一个严肃而明确的讯息：我们支持联合国秘书长潘基文先生和裁军谈判会议秘书

长迈克尔·默勒先生为振兴裁谈会所作的努力，而且，作为 2016 年会议的六位主席之一，我们愿意为此作出贡献。

过去四十年来，裁谈会在裁军和军备控制领域作出了重大贡献。特别是，我们中许多人珍惜 1990 年代中期的美好回忆，那时，本机构如日中天，它制定了关于大规模毁灭性武器包括《化学武器公约》和《全面禁止核试验条约》在内的具有开创性和里程碑意义的协议。因此，大家都知道，裁谈会在推进裁军和军备控制从而改善国际安全格局方面可发挥催化作用。

然而，不幸的是，1998 年以来，裁谈会失去了活力。的确，2002 年我在日内瓦离职的时候，难以想象的是，将近 15 年后，裁谈会甚至连工作计划都仍然无法通过。这种不正常状态——或者说由于无作为所产生的裁谈会新常态——正在招致相当大的代价。

特别是，裁谈会的瘫痪正在发出关于以《核不扩散条约》(《不扩散条约》)为核心的全球不扩散制度的错误信息。在 2011 年裁军谈判会议上发言时，联合国秘书长潘基文警告说：“持续的僵局会对国际安全构成不利影响。这种僵局持续的时间越长，核威胁——包括现有武库、核武器扩散和恐怖分子可能获得这类武器所造成的威胁——就越严重。”不幸的是，我们看到，他关于核威胁的警告正在变成现实，造成这种状况的原因并非来自外部，而是来自裁谈会内部——来自朝鲜民主主义人民共和国，本裁谈会的一个成员。的确，朝鲜有臭名昭著的记录，无人能比：

1. 它是本世纪第一个进行核试验的国家；十多年来，它进行了四次核试验，发射了六枚远程导弹，违反了联合国安理会决议和国际准则；
2. 它是第一个在《不扩散条约》制度内制定核武器计划并宣布退出国际原子能机构(原子能机构)和《不扩散条约》的国家；
3. 它是第一个在《宪法》中正式宣布它是一个“核武国”的国家；
4. 在去年的本裁谈会上，它也是第一个宣布自己是“最年轻的核武国”的裁军谈判会议成员国，在 2013 年 2 月第三次核试验后，它还在这个庄严的会议厅内，威胁对另一个裁谈会成员国大韩民国进行“最后摧毁”。

以上事实表明，平壤就像一个惯犯。正是因为这些原因，安理会将很快通过一项具有里程碑意义的决议，其中将载有联合国七十年历史上最强有力的非军事制裁措施。这是国际社会决心一劳永逸地惩罚朝鲜挑衅的明确表现。也正是因为这些原因，考虑到它的持续挑衅和不履约，一些成员国在安理会和大会的会议上提出了朝鲜民主主义人民共和国作为一个爱好和平的联合国会员国的资格问题。

除此以外，朝鲜一贯藐视甚至还在藐视联合国的制裁和国际谴责，宣布它将继续进行远程导弹发射。上周，平壤甚至公开表示，它将打击大韩民国和美国，以惊人和难以想象的方式进行报复。

我希望传达的关键信息不仅仅事关朝鲜，而是涉及对裁军谈判会议、全球不扩散和整个国际社会的影响。

首先，为了《不扩散条约》制度的完整性和信誉，我们应按照安理会现有决议和新决议，作出紧急努力，制止和削弱朝鲜的核能力和导弹能力。就在此刻，平壤正在加紧提升核武器和导弹能力，即提升其核炸弹和氢弹以及洲际弹道导弹

和潜射弹道导弹的能力。我们听到平壤正式表示，它不仅要进一步发展核武器和导弹，而且要使用它们。正如南半球的一个裁谈会成员国国防部长最近所说，目前世界上没有一个国家不遭受朝鲜的核导弹讹诈。事实上，我们生活在平壤的达摩克利斯核剑之下，这把剑正在我们头上晃动。

第二，我们必须加强全球不扩散与裁军制度中的法治，特别是通过确保普遍性和履约做到这一点。在这方面，朝鲜的核试验是对《全面禁止核试验条约》的直接挑战，而这项条约是裁军谈判会议最重要的成就之一。所以，我希望，在 6 月份，在将于《条约》通过二十周年之际举行的部长级会议上，朝鲜问题能够成为议程上最重要的项目。

加强裁军和不扩散法治的另一个重要手段是，立即开始就一项裂变材料禁产条约(《禁产条约》)进行谈判。在这方面，最近的灵活授权提案值得我们积极考虑。就在此刻，平壤正在原子能机构保障之外生产和储存核材料。在我看来，《禁产条约》可以解决这些紧迫问题以及裂变材料的其他有关问题。此外，至关重要，应立即、无条件地执行安理会关于朝鲜的新决议，从而使我们能够实现朝鲜的彻底、可核查和不可逆转的无核化。

第三，应鼓励单个国家采取各种切实步骤，努力实现我们的“全球零核”共同愿景：一个无核武器的世界。在最近于 2014 年 3 月举行的核安全峰会上，我国总统阐述了我们的无核武器朝鲜半岛愿景。从那时起，我国政府一直积极参加区域和全球论坛，以将建立无核武器世界的梦想变为现实。

在我发言前，我们听取了哈萨克斯坦代表的发言。二十五年前，1991 年，当时新独立的哈萨克斯坦永久关闭了塞米巴拉金斯克试验场，它曾经是核武器试验的一个主要场所。现在，哈萨克斯坦是它所在地区不扩散和经济快速增长的好榜样。这个成功案例与朝鲜事态形成鲜明对比。的确，朝鲜的核武器和导弹计划是对我国所在地区和平与安全的最大威胁。如果我们无法阻止平壤继续谋求建立核武库，那么这将助长在一个已经高度武装的地区开展区域军备竞赛的恶性循环。

主席先生，我们目前正处于动荡时期，多个地缘政治紧张局势和全球挑战爆发。换言之，我们面临的问题多于解决办法。在这些挑战中，裁军谈判会议通过履行裁军和军备控制任务，在促进国际安全方面发挥着重要作用。如果裁谈会僵局继续下去，就会造成高昂代价，其影响将会超出裁军领域，特别是在联合国的三大支柱——和平与安全、发展和人权——应比以往任何时候都更加相互加强之时。虽然你们的任务是裁军，但我请大家用灵活和妥协精神武装自己，以振兴本裁谈会。我真诚希望本裁谈会能够唤起智慧和主动性，以打破僵局和开辟新道路。

主席(以英语发言)：感谢尹先生阁下对裁谈会的致辞。现在会议暂停。

会议暂停片刻。

主席(以英语发言)：全体会议复会。现在欢迎我们的贵宾，委内瑞拉玻利瓦尔共和国外交部长德尔西·罗德里格斯·戈麦斯女士阁下。女士，请你发言。

罗德里格斯·戈麦斯女士(委内瑞拉玻利瓦尔共和国)(以西班牙语发言)：主席先生，首先，请允许我向你和所有与会者致以热烈的问候。

主席先生，已经证明的是，武器贸易是一个无限财富来源，有巨大的全球影响力。据说，超过 2 万亿美元投资于合法武器贸易，更不用说非法武器贩运所涉及的未知、而且也确实是不可知数字。

然而，一方面，国际社会明确表示有必要保护生命；另一方面，有不同程度破坏性的武器又在得到生产和交易，因此这两者相互矛盾，因为后者会损害这一明示立场并影响国际股市的行为。这种关系是资本主义最反常的一个方面。简单地说，这种立场否定了联合国的基本前提之一——保护人权——即使维持国际安全的确意味着容忍大规模毁灭性武器的存在。

鉴于裁军谈判会议近二十年的僵局，我们需要重新考虑与单极统治观念相关的委婉语言，这种温文尔雅在核话语背景下是危险的。我们也许应该首先重新评估，对最开始的情况持实事求是的态度：70 年前广岛和长崎平民遭受的可怕痛苦以及这次核袭击给人类造成了不可磨灭的痛苦伤痕——这是历史上无与伦比的一个残酷和无人性的战争罪行。

裁谈会是一个非常适当的和不可或缺的多边论坛，这一论坛具有普遍性，裁谈会历史上所取得的重大成就，例如《生物武器公约》、《化学武器公约》和《全面禁止核试验条约》。本会议是多边体系的重要组成部分，它必须不再犹豫地恢复其使命，并且，作为一个紧急事项，通过一项考虑到与裁军有关的所有优先事项的全面和平衡的工作计划。

委内瑞拉支持旨在实现全面核裁军和不扩散的所有倡议，因为它认为，这种武器及其扩散是对人类和地球上生命的否定。支持取缔国际和平与安全这一威胁的国际法律规则被习惯于军备和好战国家的虚伪行为所蔑视，换言之，也就是那些吹嘘拥有世界上最强军队的国家，它们用其军队来对不想被颐指气使的国家施加压力。

今天，在反核运动诞生五十多年之后，在是否应当争取最终消除这种对人类构成真正威胁的暴力问题上，目前仍然存在严重疑虑。确实，奇怪的是，自《化学武器公约》和《全面禁止核试验条约》诞生以来，在这个拥有 66 名成员的多边论坛中，由于缺乏共识，没有作出一项重大决定。

由于这一原因，我国赞同这一决心：建立全球禁区或无核武器区的举动必须给予强有力支持，像反吸烟运动一样，原因相似，决心相同。一个特别统计数字发人深省：据估计，全世界基本社会服务的年度支出大约为 400 亿美元，10 年来总共为 4000 亿美元，即不到分配给反常的武器界数额的一半。

虽然核武国家继续把大量资源投入军事核研究，但我们和世界其他和平爱好人民仍在等待普遍、全面的核裁军，因为这是国际和平与安全的唯一绝对保证。

显然，制定协调一致裁军政策的方法是加强多边机制，将其作为联合国所有会员国可自愿聚会一起并承诺遵守《联合国宪章》的原则和国际法治，正如安全理事会最近所建议的那样。这个想法是要面对这样一个现象——它像恐怖主义、暴力极端主义和不容忍现象一样——会对地球上所有居民带来严重危险并造成巨大破坏，因为证据表明，核武器和其他大规模毁灭性武器的杀伤力对已知生命和我们的继续存在构成威胁。

核武器的快速发展和现代化反映在核技术摧毁所有生命迹象乃至整个地球的能力快速增长。进一步的关切是，恐怖主义团体有可能获得核武器。拥有这类武

器的国家负有防止这种武器转用的责任。大规模毁灭性武器落入恐怖团体手中的风险非常严重。我们不反对和平利用核能来支持发展，但这种技术的使用应接受尽可能严格的安全保障。

我们坚持以往呼吁：仅为和平目的和为所有国家的利益而探索和利用外层空间，而不论其经济或科学发展程度如何，而且不损害任何国家的安全。我们认为，国际社会的一个主要优先事项是，缔结一项防止军备竞赛和禁止在外层空间放置或使用武器的国际条约。

拉丁美洲和加勒比地区是一个和平区，并得到一些区域一体化组织的承认，包括南美洲国家联盟、拉丁美洲和加勒比国家共同体、南方共同市场(南锥体共同市场)和我们美洲人民玻利瓦尔联盟——《人民贸易条约》。在这种地位中有一个内在承诺，即不允许积累核武器或其他类似的毁灭性武器或提供这种积累可能性。

我们还强调不结盟国家运动的长期立场：需要迅速开始就一项全面消除核武器的公约进行谈判，作为对使用或威胁使用这种武器的唯一保障。2012 年在德黑兰举行的不结盟国家国家元首或政府首脑会议以及在 2013 年联合国大会第六十八届会议期间都表达了这一立场。

南方国家是这方面的典范。无核武器区是肯定全球禁令想法、处理不扩散问题和促进无核安全共同区域政策的有效手段。

委内瑞拉也是《特拉特洛尔科条约》的缔约国，该条约设立了世界上人口最密集的无核武器区。这是该区域国家对裁军领域的和平政治理想和国际法作出的值得称赞的贡献。

委内瑞拉，特别是作为安理会和人权理事会的一名现任成员的身份，谴责一切形式的国际恐怖主义行为。这种谴责还包括恶意使用武器，尽管它们被分类为核(A 类)、细菌(B 类)或化学(C 类)。因此，应以最强烈的言词谴责力图以牺牲人权为代价优先考虑武器相关暴力的新型国际恐怖主义。但是，这种国际恐怖主义，经常在结构松散的现有或预谋团体的掩盖下行动，它只不过是意图破坏国家主权的新型侵略和隐蔽的干涉主义的体现。

在某些情况下，国际批评导致了对恐怖主义国家的谴责，并指出了产生混乱的暴力如何蔓延，从而确保了干预主义和压迫性的设计之成功。叙利亚的目前局势是一个很好的、令人信服的例子，它说明了在习惯于好战和军备的国家为遏制人民的合法意愿和夺取他们的财富而酝酿恐怖主义时，它可以变得多么乖张。也必须提及巴勒斯坦国的例子，该国每天都在遭受游击式的、具有明显灭绝种族意图的恐怖主义行为。因此，委内瑞拉赞成联合国的以下倡议：建设一个没有暴力的世界；鼓励和平解决争端的公正世界；根据国际法规则促进裁军和不扩散；尊重国家主权和领土完整；不干涉国家内政和禁止威胁或使用军事力量。

委内瑞拉，通过基于玻利瓦尔理想的和平外交，倡导建立围绕和平、正义、发展和充分尊重国际法规则和原则的多极国际制度。

主席先生、各位代表，裁谈会面临的挑战，是达成一项具有法律约束力的核裁军条约。我们可能做不到这一点，这一想法使我们想起 1921 年诺贝尔物理学奖获得者阿尔伯特·爱因斯坦的话，他由于倡导和平国际价值观而被妖魔化和不公平地被边缘化。在回到关于在第三次世界大战中将使用什么武器的问题时，他

说：第三次世界大战将要使用的武器我并不知道，但是第四次世界大战将会用木棍和石头开战，因为地球上绝对不会剩下任何东西。

和平是各国人民的最高愿望。委内瑞拉本着玻利瓦尔精神，珍视这一愿望。

主席(以英语发言)：感谢罗德里格斯·戈麦斯女士阁下对裁谈会的致辞。现在会议暂停片刻。

会议暂停。

主席(以英语发言)：全体会议复会。现在我很高兴欢迎我们的贵宾，日本外务大臣政务官滨地雅一先生。阁下，请你发言。

滨地先生(日本)(以英语发言)：首先，我祝贺你，坎斯塔德大使，担任裁军谈判会议主席。我向你保证，在你任职期间，我国代表团将全力支持与合作。我还想感谢秘书长默勒先生及其团队对裁谈会工作的不断支持。

众所周知，日本是唯一遭受原子弹轰炸的国家，它把核裁军和不扩散作为外交政策的核心支柱之一。日本在发挥领导作用，包括通过振兴这一重要论坛以实现无核武器世界方面作出了最大努力。

日本赞扬主席为在今年会议期间通过工作方案所作的不懈努力。考虑到赋予裁谈会的任务不是讨论而是谈判一项裁军条约，裁谈会工作的目标应是早日开始就裁军条约进行谈判。今年，日内瓦的无限成员名额工作组促进了我们在裁谈会的讨论。这是国际社会的唤醒呼吁：裁谈会应通过一项有意义的工作方案，结束其二十年的僵局并履行其任务。日本在这方面将不遗余力。

回顾核裁军和不扩散的近期情况，在 2015 年《核不扩散条约》(《不扩散条约》)审议大会期间和在联合国大会第一委员会就核武器的人道主义影响和核裁军的有效措施进行了积极讨论。然而，审议大会未能通过最后文件。关于核武器的人道主义影响和设立无限成员名额工作组的大会决议获得通过，但若干国家投了反对票。日本感到关切的是，由于这些讨论，核武器国家和无核武器国家之间的分歧似乎在扩大。

日本一贯表示，为促进核裁军，在核武器国家与无核武器国家的合作下采取实际和具体措施是必要的。日本重视以下实际具体措施：

- 提高核力量的透明度
- 所有拥有核武器的国家大幅减少各种类型的核武器，并使削减核武器谈判最终多边化
- 《全面禁止核试验条约》早日生效
- 早日开始进行并完成关于一项《裂变材料禁产条约》(《禁产条约》)的谈判
- 促进核裁军核查国际伙伴关系。

关于《全面禁止核试验条约》，日本与哈萨克斯坦共同担任去年 9 月促进《条约》生效会议的联合主席。此外，去年 8 月，日本在广岛主办了一次知名人士小组会议。日本将继续强烈呼吁所有附件 2 国早日批准《条约》，并努力促进《条约》早日生效。

在裁军谈判会议的四个核心问题之中，早日开始就《禁产条约》进行谈判至关重要，它是实现无核武器世界的重要基石之一。任何问题，包括现有库存，都应在谈判过程中加以处理。这些具体和实际措施已列入大会题为“再次下决心采取联合行动彻底消除核武器”的决议，该决议是日本提出的，在联合国 166 个大多数会员国的支持下获得通过。

我们认为，必须根据两项谅解来促进核裁军：明确了解核武器的使用的人道主义影响，客观评估安全局势的现实。

日本比任何其他国家都更充分和直接了解核武器的灾难性人道主义后果。在这方面，日本长期以来一直在积极努力，使各国和后代了解在广岛和长崎发生的灾难的实际情况。对核武器灾难性人道主义影响的认识是所有核裁军和不扩散努力的根本基础。

关于安全问题，尽管国际社会多次呼吁，朝鲜民主主义人民共和国仍然在 2016 年 1 月份进行了第四次核试验，并在 2016 年 2 月份发射了一枚弹道导弹。这一系列在短时间作出的挑衅行为，会严重破坏东北亚和国际社会的和平与安全。这些挑衅行为是对联合国安理会有关决议、《日本—朝鲜民主主义人民共和国平壤宣言》和 2005 年 9 月的《六方会谈联合声明》的严重违反。此外，这些行为也是对基于《不扩散条约》的国际裁军和不扩散制度的严重挑战。因此，日本对朝鲜民主主义人民共和国提出严正抗议，并强烈谴责其核试验和导弹发射。日本重申，强烈要求朝鲜民主主义人民共和国立即全面执行安理会有关决议和其他承诺。在促进核裁军和不扩散方面，必须始终考虑到这样一个严峻的安全环境。

作为基于两项谅解促进上述具体和实际核裁军措施的基础，必须维护和加强《不扩散条约》制度。尽管 2015 年《不扩散条约》审议大会的结果不能令人满意，但《不扩散条约》仍是国际核裁军和不扩散制度的基石。为加强《不扩散条约》制度，在 2020 年《不扩散条约》审议大会上取得有意义的结果至关重要。日本将抓住每一个机会，通过明年开始的 2020 年《不扩散条约》审议进程，为此作出最大努力。作为不扩散和裁军倡议的成员，日本将继续加强与其他国家和国家集团的合作。

今年，日本将担任七国集团主席，并将于 4 月在广岛主办该集团的外交部长会议，并于 5 月在伊势志摩举行首脑会议。日本正在担任促进《全面禁止核试验条约》生效的联合协调员，任期至明年。日本将充分利用这些机会，致力于在实现一个无核武器世界方面取得进展。

主席先生，观点上的分歧日益扩大，会对关于核裁军的国际讨论产生不利影响。裁军谈判会议也不例外。裁谈会僵局持续时间越长，其存在理由就越受到质疑。日本促请裁谈会就工作计划作出有意义的决定，从而尽早开始谈判。

主席(以英语发言)：感谢滨地先生阁下对裁谈会的致辞。现在会议暂停。

会议暂停片刻。

主席(以英语发言)：全体会议复会。现在我很高兴地邀请我们的同事新西兰大使德尔·海基耶发言。海基耶大使，请你发言。

海基耶女士(新西兰)(以英语发言): 孔斯塔德大使, 至今已与你密切合作了很长时间, 今天, 我很高兴在你担任主席期间发言。我国外交部长向你和裁军谈判会议致以问候并希望, 挪威多年来在许多多边努力中所取得的巨大成功将转移到裁军谈判会议上——你将能够消除裁谈会工作的障碍并制定一项工作计划。

然而, 遗憾的是, 预兆看来不完全合乎你的意愿。尼日利亚的出色努力以及它在担任主席期间提出的建议并未取得成果。自从裁军谈判会议最后一次能够按照其任务工作以来至今所产生的其他 117 位主席也未能取得成果。所以, 统计数据显示, 天平显然不向挪威倾斜。

但统计数字在更广泛的层面上也是令人失望的。裁谈会设立近 40 年来, 仅成功地完成了两项条约的谈判: 《化学武器公约》和《全面禁止核试验条约》, 后者通过联合国大会的干预才最后完成。联合国会员国若认为, 每 20 年一项条约案文, 对其投资回报很差, 这样想是可以原谅的。如果国际社会确实重视多边裁军成果, 裁军谈判会议似乎确实不是一个很有利的地方。

多年来, 包括联合国秘书长在内的许多部长和其他政要的多次恳求——以及在这一高级别会议期间的发言中再次反映出来的恳求, 即裁谈会开始就其议程上的重要议题开始谈判, 并未有助于打破目前的僵局。许多代表团的努力付之东流。刚刚感谢了尼日利亚上个月向前推进的努力, 我还要感谢联合王国最近提出的建议。我们当然赞扬联合王国的创新做法——尝试独辟蹊径, 这是值得赞扬的。然而, 我们关切的是, 尽管该建议要求作出艰巨努力——50 天的讨论——但似乎不可能使我们更接近于一项可使裁军谈判会议能够实现其任务的工作方案。那么, 我们能够从这么大的投资中得到回报, 这似乎是很值得怀疑的。而且, 在现在的裁军机制中, 我们确实已经有过很多讨论机会。

新西兰欢迎旨在推进裁谈会工作方案的一切努力。但是, 一项工作计划本身不应是目的。同样, 对于意图促进任何谈判进程(无论是何谈判)的一项工作计划而言, 也没有真正利益。从表面上看, 裁军谈判会议无论在进行任何谈判, 其光环都很吸引人, 但我认为, 在选择谈判议题方面, 采用最低共同点的方法并未很好地回应所有公民的真正安全关切和人道主义利益。

虽然赞同俄罗斯昨天对裁谈会“长期停滞”所表达的关切, 并承认它提出的“崭新方法”和全新谈判问题的建议具有真正创造性, 但我不得不说, 我从未听到任何我的同胞哀叹未禁止非国家行为方使用化学武器。相反, 新西兰人长期以来从《化学武器公约》非常全面的禁止和条款中获得安慰, 并希望看到谈判侧重于尚未禁止的唯一大规模毁灭性武器: 核武器。

新西兰对核裁军的看法和我们对一个没有核武器世界的渴望作过经常陈述, 大家非常了解。在此我不再赘述, 包括因为在推进多边核裁军谈判的不限成员名额工作组的上周会议期间我们已有非常充分的机会陈述我们的观点。这是联合国大会授权的论坛——具有所有合法性和包容性。它不排除任何人, 欢迎所有人, 对于一个处理影响我们所有人安全和福祉的全球性问题和风险的会议而言, 这是真正适当的。

我们期待着在 5 月份的不限成员名额工作组的下一轮会议上继续介入这一问题, 并期待今年晚些时候产生结果。

我们在裁军谈判会议上的讨论与近日在日内瓦举行的另一次非常不同的会议形成对照。本周初，《武器贸易条约》缔约国在围绕《条约》秘书处的设立等问题上开展工作，从而使《条约》的这个最后方面成熟。

我很幸运地出席了可以称之为《武器贸易条约》谈判的诞生会议：2009 年不限成员名额工作组的第一次会议。《条约》不到五年之后生效，这是在真正的多边主义精神能够胜出时，国际社会可取得成就的一个(最好)例证。《条约》在任何阶段都未经过裁军谈判会议，这一点颇有说服力——我国代表团认为，它有助于加强以下观点：裁谈会议事规则所掷的骰子继续不利于真正的多边主义。

最好的就是回应芬兰外交部长昨天的呼吁：审议并更新裁谈会的工作方法。她也呼吁扩大裁谈会成员数，使其成为一个更具包容性和更有代表性的机构，一个更好地考虑到民间社会和学术界可对我们的工作作出的有益贡献的机构。

主席先生，最重要的是，裁军谈判会议本着真正的多边主义精神，通过一项工作计划，使我们能够就对我们大家都有核心相关性的问题开启谈判进程，现在是时候了。

主席(以英语发言)：感谢海基耶大使非常令人鼓舞的发言。现在会议暂停片刻。

会议暂停。

主席(以英语发言)：全体会议恢复。现在欢迎我们的贵宾，意大利外交和国际合作部副部长贝内代托·德拉维多瓦先生阁下。请你发言。

德拉维多瓦先生(意大利)(以英语发言)：主席先生、阁下、尊敬的代表、女士们、先生们，今年很荣幸能够再次向裁军谈判会议致辞，它仍是最重要的多边裁军谈判论坛。我谨重申意大利对本裁谈会工作的承诺，并祝贺挪威担任主席，其任职始于上周。我还要感谢秘书长迈克尔·默勒先生及其小组对裁谈会工作的宝贵支持。

在本裁谈会内通过谈判达成了重大多边军备控制和裁军协定，而且这些协定仍标志着日内瓦谈判论坛令人瞩目的成就，这有助于使世界更加安全。今天，鉴于近二十年的僵局，面对在裁谈会外进行裁军谈判的日益增长的趋势，我们担心裁谈会的相关性可能处于危险之中。我们认为，裁军谈判会议仍是多边裁军机制的基石：因此，维护其在促进关于裁军和不扩散问题的实质性谈判方面的主要作用，克服目前僵局，仍是至关重要的。去年，裁谈会未能就一项谈判任务达成一致。尽管它的活动很多，而且我们认为非常有用，但在本届会议期间通过一项工作计划并就关键问题开展实质性工作仍是一个主要关切，需要各方体现出灵活性。

《核不扩散条约》(《不扩散条约》)是全球核不扩散制度的基石，它是追求核裁军的重要基础，也是为和平目的进一步开发核能应用的一个重要因素。我们谨重申，我们承诺根据《核不扩散条约》第六条为所有人创造一个无核武器的更安全世界的条件。任何进一步进展都应基于将《核不扩散条约》的三个支柱视为是相辅相成的。在这方面，我们重申，全力支持执行“2010 年行动计划”，其中包括有关核裁军、不扩散和和平利用核能的具体步骤。

虽然对《核不扩散条约》第九次审议大会未能达成一致感到遗憾，但我们期待着积极参与筹备委员会的新周期，该周期将于明年开始并通向 2020 年审议大会。今年裁军谈判会议富有成效的工作也将为《核不扩散条约》创造动力。我们都应雄心勃勃并利用这一阶段推动实施“2010 年行动计划”并缩小差别立场，以在实现《条约》目标方面取得进一步进展。

在这方面，我们继续支持，根据 2010 年审议大会决定，召开一次关于建立一个无核武器和所有其他大规模毁灭性武器中东区的会议——该区域所有国家在它们自由达成的安排基础上参加该会议。

我们赞同其他人对使用核武器灾难性后果的深切关切。的确，对于人类面临持续的核风险并希望为子孙后代建立一个和平世界的认识，是为核裁军和不扩散取得有效进展所作努力的基础。

因此，至关重要是，建设性地参与有关核裁军的所有相关讨论，并明确侧重于实际有效措施。我们应避免创造“捷径”，而这种“捷径”并不利于实现裁军和不扩散的相互加强目标。渐进核裁军方针是实现“全球零核”的现实途径。本着这种心态，我们正在参加由联合国大会第 70/33 号决议设立的推进多边核裁军谈判不限成员名额工作组的工作。

尽管裁军界被批评为未能取得具体成果，但在 2015 年，它取得了两项具有里程碑意义的成就：一方面，就法国、德国、英国、中国、俄罗斯联邦和美国(E3 加 3)、欧盟和伊朗提出的“联合全面行动计划”达成了一致以及最近的执行日；另一方面，成功完成了《武器贸易条约》缔约国第一次大会。

去年，在《特定常规武器公约》内，还就致命自主武器系统领域的新兴技术问题继续富有成果地进行了有前景的辩论，这对于更好地理解这些武器系统所涉及的诸多方面作出了重大贡献。我们期待在未来几个月继续和深化这些讨论，也期待着《公约》审查会议。

意大利仍然坚定地致力于充分执行常规武器国际文书，包括通过向有需要的国家(例如受到地雷、集束弹药和任何未爆炸的战争遗留爆炸物影响的国家)提供技术、物质和财政援助。我们的努力还旨在提高所有参与此领域的利益攸关方的干预措施的效率和效力。考虑到这一点，意大利作为主要捐助国之一，担任了 2016 年排雷行动支助组主席，支助组上个月在日内瓦举行了第一次会议。

我们感到遗憾的是，除了一些成功外，我们还注意到一些令人不安的事态。我们最强烈地谴责朝鲜民主主义人民共和国 1 月份的核试验和 2 月 7 日的远程导弹发射。这些行为是对联合国安理会的若干决议、朝鲜在《不扩散条约》下的义务以及事实上的暂停核试验国际准则的严重违反，也是对国际和平与安全的进一步挑衅和威胁。我们呼吁朝鲜民主主义人民共和国以完整、可核查和不可逆转的方式放弃所有现有的核弹道导弹计划并避免任何进一步的挑衅行为。此外，我们敦促朝鲜民主主义人民共和国早日重新加入《不扩散条约》，并重新接受国际原子能机构(原子能机构)保障措施的约束，并签署和批准《全面禁止核试验条约》。

全面禁止核试验是消除核武器的关键一步，因此，也是加强所有人安全的一个途径。在这方面，意大利赞扬各国最近批准了《全面禁止核试验条约》，这是这个庄严的裁谈会的主要成就之一。意大利呼吁所有尚未批准的国家——特别是

剩下的八个附件 2 国家——签署和批准《条约》。在《条约》生效之前，我们敦促所有国家保持所有现有的自愿暂停核武器、爆炸试验或任何其他核爆炸，并避免采取违反《条约》目标和宗旨的行为。

在裁军谈判会议内，无条件地立即开始谈判一项关于用于核武器和其他核爆炸装置的裂变材料的条约，仍然是一个优先事项。同时，我想重申，我们准备就裁谈会所有议程项目开展建设性工作。在这方面，我们继续支持旨在为裁谈会恢复工作找到可能前进方向的任何建设性倡议。此外，我们热烈欢迎积极使民间社会参与本裁谈会的讨论，我们非常重视它们对裁谈会活动的具体和建设性贡献。

主席先生，意大利将不遗余力地支持本裁谈会的工作。裁军、军备控制和不扩散是我国外交政策的重要组成部分。作为 2017-2018 年期间联合国安理会非常任理事国席位的候选国，意大利将进一步推动联合国的裁军议程，正如我们一直在所有多边论坛包括本裁谈会、七国集团和欧洲联盟所作的那样。

主席(以英语发言): 感谢德拉维多瓦先生阁下的发言。现在会议暂停。

会议暂停片刻。

主席(以英语发言): 现在继续开会。现在欢迎我们的贵宾，西班牙外交事务国务秘书伊格纳西奥·伊瓦涅斯·鲁维奥先生阁下。请你发言。

伊瓦涅斯·鲁维奥先生(西班牙)(以西班牙语发言): 主席先生，各位代表，我高兴地再次参加裁军谈判会议，它是负责制定裁军措施的机构，这些措施将使我们更接近于实现《联合国宪章》的目标。西班牙谨对本论坛表示强烈支持，它谈判达成了至关重要的条约；西班牙也对近年来难以打破的僵局深感遗憾。

国际社会面临严峻挑战，如欲确保各国的和平共处，它必须面对这些挑战；因此，我们需要呼吁所有国家的责任感并为此目的开展对话。西班牙将《不扩散核武器条约》(《不扩散条约》)视为裁军、不扩散和平利用核能的国际框架的基石。尽管需要对所有这三个支柱采取平衡的做法，但我们认为，特别需要按照《条约》第六条在裁军领域取得进展，要求拥有核武器的国家，特别是拥有大武库的国家，大幅度削减这些武库。因此，我们呼吁大国——美国和俄罗斯联邦——重新开始谈判，以便按照新的《裁武条约》确定的门槛削减其战略武库。

西班牙感到遗憾的是，2015 年《不扩散条约》审议大会未能协商一致通过一份最后文件。然而，我们必须通过履行在以前审议大会上作出的承诺，特别是 2010 年行动计划，努力进一步加强《条约》。在这方面，西班牙再次表示，它感到沮丧的是，未能召集一次关于建立一个没有大规模毁灭性武器及其运载工具的中东区的会议。我们要求加倍努力，以尽快举行这一会议。

西班牙非常感兴趣地参与了关于核武器袭击可能造成的灾难性人道主义后果的讨论。然而，我们认为，这一辩论也应考虑到安全层面。我们都想在裁军领域看到切实成果；我们认为，禁止核武器本身不会导致它们的消除。

主席先生，裁军谈判会议是法定负责谈判多边裁军条约的唯一机构。因此，有必要营造一种谈判气氛，现实地确定哪些领域更加成熟、更有可能产生共识。我们的首要任务应是，就用于核武器和其他核爆炸装置的裂变材料谈判一项条约，既包括裁决也包括不扩散目标。为此，我们需要在谈判中表现出创造力和灵活性，而且，我们认为，新提议值得我们考虑。裁谈会还必须努力就一项工作方

案达成一致意见，并继续就核裁军、消极安全保证和外层空间等议程其他重要项目进行实质性讨论。裁谈会在遵守协商一致原则的同时，还必须继续思考如何改进工作方法，而且，应认真考虑在合理范围内扩大成员数，并使民间社会更加积极地参与。

西班牙祝贺伊朗和安理会五个常任理事国和德国于 2015 年 7 月达成的协议。西班牙认为，“联合综合行动计划”和批准“行动计划”的安理会第 2231(2015)号决议，对于在国际原子能机构的严格核查制度下制订伊朗核计划设立了明确限制。以安理会协调人的身份，西班牙将采取一切必要步骤，确保有效执行第 2231(2015)号决议。

朝鲜民主主义人民共和国 1 月 6 日的核试验和 2 月 7 日的弹道导弹发射，严重违反安理会有关决议并对国际和平与安全构成威胁。西班牙再次呼吁朝鲜当局遵守安理会决议，并履行其承诺，以不可逆转和可核查的方式拆除其核武库，并终止这些测试。这种情况表明，20 年前通过的《全面禁止核试验条约》急需迅速生效。我们呼吁所有尚未批准或重新确认《条约》的国家，特别是《条约》附件二所列国家，尽快批准或重新确认《条约》。

主席先生，化学武器是另一个令人关切的严重问题。西班牙呼吁阿拉伯叙利亚共和国履行它在安全理事会第 2118(2013)号和第 2209(2015)号决议下的义务。自从联合调查机制开始工作以来，我们一直在这样要求：该机制是根据理事会第 2235(2015)号决议设立的，以便查明叙利亚使用化学武器的责任人，而且，我们希望，该国存在的所有化学武器将很快完全消除。

同样，西班牙也对利比亚局势表示关切，而且，目前储存的化学武器在销毁前可能落入恐怖分子手中。我们支持禁止化学武器组织以迅速、有效和安全的方式开展销毁这一武器库的工作。今年年底，将举行《生物和毒素武器公约》第八届审议大会。我们希望，各国将继续推进执行该《公约》并将加强必要的合作和建立信任措施。在这种背景下，大规模毁灭性武器落入恐怖分子手中的风险，无论是核武器、化学武器还是细菌武器，都是非常现实和严重的。

西班牙，作为负责监测安全理事会第 1540(2004)号决议遵守情况的委员会主席，将努力推动本决议下的全面审查进程，该进程应在 2016 年 12 月前完成。作为审查的一部分，委员会将评估该决议的执行程度，而且，如有必要，将对委员会的任务进行调整，以反映任何新的威胁或情况。

在常规武器领域，西班牙欢迎在《武器贸易条约》方面采取的步骤：《条约》缔约国第一次会议于去年在墨西哥举行，并赋予该《条约》必要的行政措施和支持，以推动执行。我们希望强调正在进行的打击贩运火器特别是小武器和轻武器工作的重要性，因为这些武器是当今冲突中的主要作战工具。西班牙重申支持安全理事会第 2117(2013)号和第 2220(2015)号决议以及 2001 年“联合国行动纲领”。我们坚信，将于 2016 年 6 月在纽约举行的第六次“行动纲领”两年期会议将有助于加强其发展和全面实施。

主席先生，我最后重申，西班牙坚定不移地支持裁军谈判会议的工作和目标。在这一论坛里，所有成员国应尽最大努力，为所有人的利益，寻求共识领域和建设性解决办法。

主席(以英语发言): 感谢伊瓦涅斯·鲁维奥先生阁下对裁谈会的致辞。本次会议现在暂停。

会议暂停片刻。

主席(以英语发言): 现在继续开会。朝鲜民主主义人民共和国请求发言。大使，请你发言。

宋世平先生(朝鲜民主主义人民共和国)(以英语发言): 主席先生，这是我在你担任主席后的第一次发言，请允许我祝贺你担任裁军谈判会议主席，并向你保证我们的全力支持和合作。

我请求发言，是为了行使答辩权，以回应今天有些代表团所作的偏见指责和歪曲论点。我国代表团在多个场合，包括在我们向裁谈会全体会议的发言中，已讲明其原则立场：我们的第一次成功氢弹试验是为维护国家主权和国家生存权并确保朝鲜半岛和平与区域安全的一个公正自卫措施。今天，我不会花时间再次详细重申朝鲜民主主义人民共和国政府的原则立场和爱好和平努力。

我仔细听取了这些带有偏见和指控的发言，我开始怀疑，它们是否真的意图有助于全球和平与安全(包括朝鲜半岛上的和平与安全)，还是出于政治动机故意无视现实而选边站呢？我们已多次明确解释，朝鲜民主主义人民共和国半个多世纪以来一直面临美国的核威胁：这绝不是潜在的或抽象的，而是一个现实和实际问题。我们有足够数据来科学和系统地证明和证实这一点；我们可以与任何感兴趣的人共享这些数据。

同时，我们呼吁有关国家，如果它们真正关心朝鲜半岛和世界和平与安全，就应适当重视根本原因，而不是现象，而且，言行举止应负责任。那些热衷于不断对朝鲜民主主义人民共和国发表千篇一律谴责的国家从未关心我们的立场，也未要求解释美国在韩国每年联合举行的有战略核打击手段参加的庞大军事演习。这清楚地表明，即使它们要求稳定局势和区域和全球和平与安全，他们的言行也是完全不一致和矛盾的。

我想问这些国家一些问题。如果你们面对持续核威胁和数十年制裁，你们会如何反应？你们是否允许主权受到侵害？你们愿意放弃和牺牲国家安全利益吗？如果是这种情况，我想，裁军谈判会议应该已经克服了它的长期僵局。朝鲜民主主义人民共和国是一个遭受日本帝国主义殖民统治近四十年痛苦的国家，因此，它对国家主权的重视高于一切。

关于朝鲜民主主义人民共和国的卫星发射，我们已作出澄清：这是行使一项独立和合法的权利，完全符合关于和平利用空间问题的普遍议定的国际法，包括《空间条约》。为经济和科学发展，这并不是朝鲜民主主义人民共和国首次成功将一颗地球观测卫星投入轨道。尽管观测卫星已被证明在太空中运作良好，但有些国家故意否认这一自明现实，并试图将其与军事目的相联系。这些国家从未质疑某个国家最近发射了洲际弹道导弹，赤裸裸地显示了它们的双重标准和它们追求的真正目标。也许这是由于它们在该国提供的核和洲际弹道导弹保护伞下有舒适和满意的感觉。

令人感到失望和可悲的是，韩国代表团把裁军谈判会议当作批评其同胞的正义措施和挑起对抗的一个平台。我们已经明确表示，朝鲜民主主义人民共和国的核威慑不是为了伤害同胞，而是为了保护朝鲜半岛的和平和该地区的安全，不受

美国恶性核战争前景的影响。韩国应避免对同胞采取任何挑衅行为，盲目地利用美国对朝鲜民主主义人民共和国的敌对政策。

主席先生，正如我上次提到的那样，更多制裁将带来更严厉的反应。朝鲜民主主义人民共和国不会忽视将裁军谈判会议变成一个政治化论坛，谋求利用朝鲜半岛隔离状态的任何举动，而且，它绝不会容忍任何侵犯朝鲜民主主义人民共和国主权的企图。

主席(以英语发言): 感谢朝鲜民主主义人民共和国代表宋大使的发言。请美国代表发言。请阁下发言。

巴克先生(美利坚合众国)(以英语发言): 主席先生，这是我国代表团首次在你担任主席期间发言，我想借此机会感谢你的领导，并向你保证我们全力支持你的努力。

主席先生，我今天本来没有打算发言，但是由于朝鲜代表提到美国，我觉得简单地重申一下我们以前在这个会议厅提出的几个要点很重要。

朝鲜民主主义人民共和国最近的试验和导弹发射显然违反了它的联合国义务，并受到世界各国的普遍和明确谴责。平壤必须认识到，追求核武器根本不符合它的国家利益。朝鲜只有通过履行其国际义务和承诺才能实现它宣称追求的安全和发展。美国全面致力于本地区盟友的安全，而且，我们将采取一切必要措施保卫自己和盟友并回应朝鲜的挑衅。

国际社会团结一致，坚决反对朝鲜民主主义人民共和国发展和拥有核武器。我们现在不承认、将来也不会承认朝鲜为一个核武器国家。

主席(以英语发言): 感谢美国代表的发言。

名单上的下一位发言人是韩国代表。女士，请你发言。

Seo Eun-ji 女士(大韩民国)(以英语发言): 主席先生，我国代表团完全反对朝鲜民主主义人民共和国的论点。首先，我想指出，非法行为不能创造权利。在这方面，很明显，朝鲜民主主义人民共和国不能以自卫权作为其核计划的理由。在我国外交部长的发言中已提到明确的观点，所以我国代表团不打算驳斥朝鲜民主主义人民共和国的无理辩论。

关于韩国—美国的联合演习，几十年来，每年都进行这些演习，以应对朝鲜民主主义人民共和国的明显和现有军事威胁。这些演习纯粹是防御性的。这些演习是以透明的方式进行的，事先通知了朝鲜民主主义人民共和国并在中立国监督委员会的观察下进行。

关于和平利用外层空间的权利，本会议厅的每个人都知道，朝鲜民主主义人民共和国没有权利行使这种独立和合法的权利，因为朝鲜民主主义人民共和国是唯一受到制裁不能使用弹道导弹技术进行任何发射的国家。所有权利仅适用于在国际社会议定制度下忠实履行其义务的国家。然而，朝鲜民主主义人民共和国在声称一个主权国家合法权利的同时，多次以自己的非法活动和挑衅而谴责他人。的确，朝鲜的不负责任行为与裁军谈判会议的共同目标和事业不相符合，裁谈会的目的是促进核裁军和制止核扩散。

我们继续敦促朝鲜民主主义人民共和国成为裁军谈判会议的一名负责任成员。本裁谈会是裁军论坛，而不是促进发展核武器。因此，朝鲜民主主义人民共和国一再违反国际义务，使人们对它作为裁谈会成员资格产生疑问。

主席(以英语发言): 感谢大韩民国代表的发言。朝鲜民主主义人民共和国的代表请求发言。大使，请你发言。

宋世平先生(朝鲜民主主义人民共和国)(以英语发言): 主席先生，关于美国代表团的发言，我必须提醒大家，我们为什么必须制定一个核计划：这实际上是由于美国。美国迫使我们这样做。美国必须明白这一点。他们知道，但他们不想明白。几天后，他们将再次开始在韩国对朝鲜民主主义人民共和国进行“关键决断/秃鹰”联合军演。他们搞这次军事演习，如果我们按兵不动，什么也不做，会发生什么呢？谁知道会发生什么？

关于韩国代表团的言论，我想简单答复一下。实际上，核问题起因于美国向韩国引进核武器；我提到的不断增加的、带有战略核攻击手段的联合军事演习推动了严重的核威胁。众所周知，韩国无法对此作出任何反对，因为他们必须遵守而且不得不接受美国的指令。他们不是与同一个民族共同采取协调和爱好和平的措施，反而随处打开潘多拉盒子。简单的解释是，行使指挥战时行动的权利现在掌握在美国手中。我们非常乐意作为一个民族自己解决内部问题。你最好避免请别人联手对同胞采取行动并煽动不信任和对抗。

主席(以英语发言): 感谢朝鲜民主主义人民共和国代表的发言。大韩民国代表要求发言。女士，请你发言。

Seo Eun-ji 女士(大韩民国): 主席先生，很抱歉再次发言。我已经提到我完全拒绝朝鲜民主主义人民共和国的论点。大韩民国是一个独立的主权国家。我们与美国有紧密的联盟。国际社会不会接受朝鲜民主主义人民共和国的挑衅行动。此外，我呼吁朝鲜民主主义人民共和国不要对裁军谈判会议的一个成员国发表严厉和不适当的评论。

朝鲜民主主义人民共和国必须注意目前安全理事会正在准备的七十多年来最严厉制裁的重要意义。这表明国际社会的坚决意愿：它不会再坐视不理，而忽视朝鲜民主主义人民共和国对国际准则和规则的蔑视和漠视。

现在是国际社会对朝鲜的放肆挑衅表示零容忍，使其不敢再进一步挑衅的时候了。同时，你们应使它为对联合国和安全理事会的权威进行的一系列挑战付出完全代价。

主席(以英语发言): 感谢大韩民国代表的发言。现在没有任何其他代表团想发言了。

今天的会议到此结束。下一次正式全体会议将在 3 月 8 日星期二在本会议厅举行。本次会议休会。

下午 1 时散会。